

**Coloquio Internacional «Marcadores del discurso en las lenguas románicas: un enfoque contrastivo» (Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 5-7 de mayo de 2010).** – Organizado por los Departamentos de Filología Italiana y Francesa de la Universidad Complutense de Madrid, bajo la dirección de Amalia Rodríguez Somolinos, Margarita Borreguero Zuloaga y Sonia Gómez-Jordana Ferary, profesoras de la Universidad Complutense de Madrid, el coloquio reunió a más de cuarenta especialistas con el objetivo de ampliar las perspectivas de estudio de los marcadores discursivos gracias a los datos que aporta una mirada contrastiva. Las comunicaciones se estructuraron en diversas sesiones simultáneas sobre la evolución diacrónica de los marcadores en español, los estudios contrastivos francés/español, español/otras lenguas romances e italiano/francés, la adquisición de marcadores discursivos y las relaciones entre los marcadores y la sintaxis. En cuanto a los conferenciantes invitados, el primer día del encuentro intervinieron Jean-Claude Anscombe (C.N.R.S.-LDI/Univ. Paris XIII), «Les marqueurs médiatifs du type *Comme dit le proverbe, p* / *Como dice el refrán, p*: apport de la polyphonie à une étude pragmatique-sémantique contrastive»; Carla Bazzanella (Univ. degli Studi di Torino), «Segnali discorsivi a confronto. Dati e teoria, un percorso integrato»; y Lola Pons Rodríguez (Univ. de Sevilla), «El surgimiento de marcadores discursivos por elaboración: ejemplos en la historia del español». Las conferencias del jueves 6 corrieron a cargo de Salvador Pons (Univ. de València), «Un instrumento heurístico para el estudio de la combinación de marcadores del discurso»; Angela Ferrari (Univ. Basel), «Connettivi e gerarchie testuali, tra morfologia, sintassi e punteggiatura. Note sull'italiano e sul francese»; y Silvia Iglesias Recuero (Univ. Complutense de Madrid), «Marcadores discursivos e historia de la lengua: origen y evolución de *por cierto*». El viernes, Pura Guil (Univ. Complutense de Madrid) habló sobre los «Marcadores discursivos de L1 en la interlengua de aprendices de italiano L2» y José Portolés Lázaro (Univ. Autónoma de Madrid) fue el encargado de pronunciar la conferencia de clausura, «Alternativas convocadas por las partículas focales del español: un enfoque contrastivo». Además, se celebró una mesa redonda en la que se presentaron los proyectos de investigación en el ámbito de la marcación discursiva.

Ana SEGOVIA GORDILLO  
Consejo Superior de Investigaciones Científicas